Mode d'emploi

Additional languages r-stahl.com

FR

Luminaire à vasque à LED

Série EXLUX 6002/4

STAHL

FR

Sommaire

1 Généralités....3
1.1 Fabricant....3
1.2 Informations concernant le mode d'emploi....3
1.3 Autres documents....3
1.4 Conformité aux normes et dispositions....3
2 Explication des symboles....4
2.1 Symboles figurant dans le mode d'emploi....4
2.2 Avertissements....4
2.3 Symboles sur le dispositif....5
3 Consignes de sécurité....5
3.1 Conservation du mode d'emploi....5
3.2 Utilisation sûre....5
3.3 Utilisation conforme aux fins prévues....6
3.4 Modifications....6
4 Fonction et structure du dispositif....6
4.1 Fonction....6
4.2 Structure du dispositif....7
5 Caractéristiques techniques....8
6 Transport et stockage....16
7 Montage et installation....16
7.1 Dimensions – cotes de fixation....17
7.2 Retirer le film protecteur....18
7.3 Montage / démontage, position d'utilisation....19
7.4 Installation....22
8 Mise en service....28
9 Maintenance, entretien, réparation....29
9.1 Maintenance et entretien....29
9.2 Réparation....30
9.3 Retour....30
10 Nettoyage....30
11 Élimination....31
12 Accessoires et pièces de rechange....31

FR

1 Généralités

1.1 Fabricant

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Am Bahnhof 30
74638 Waldenburg
Allemagne

Tél. : +49 7942 943-0
Internet : r-stahl.com
E-mail : info@r-stahl.com

R. STAHL (P) LTD., Plot No. - 5
Malrosapuram Road, Sengundram Indl. Area
Singaperumal Koil, Kancheepuram Dist.,
Tamil Nadu – 603 204, INDE

Tél. : +91 44-67 300 600
Internet : r-stahl.com
E-mail : sales.in@r-stahl.com

R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Nordstr. 10
D-99427 Weimar
Allemagne

Tél. : +49 3643 4324
Internet : r-stahl.com
E-mail : info@r-stahl.com

1.2 Informations concernant le mode d'emploi

N° d'identification : 271446 / 600260300120
Numéro de publication : 2026-08-10·BA00·III·fr·08

La notice originale est la version anglaise.
Celle-ci est juridiquement contraignante pour toutes les questions juridiques.

1.3 Autres documents

- Fiche technique

Documents en d'autres langues, voir r-stahl.com.

1.4 Conformité aux normes et dispositions

Certificats et déclaration de conformité, voir r-stahl.com.

2 Explication des symboles

FR

2.1 Symboles figurant dans le mode d’emploi

Symbole	Signification
i	Conseils et recommandations concernant l'utilisation du dispositif
EX	Danger provoqué par une atmosphère explosive
	Danger lié à des pièces conductrices

2.2 Avertissements

Il est impératif de respecter les consignes d'avertissement pour réduire le risque lié à la construction et au fonctionnement. Les consignes d'avertissement sont structurées de la manière suivante :

- Mots d'avertissement : DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION, AVIS
- Type de danger/dommage et origine
- Conséquences du danger
- Prise de mesures de correction pour éviter le danger ou le dommage

	DANGER
	Danger pour les personnes Le non-respect de l'instruction entraîne des blessures graves ou même la mort.

	AVERTISSEMENT
	Danger pour les personnes Le non-respect de l'instruction peut entraîner des blessures graves ou même la mort.

	ATTENTION
	Danger pour les personnes Le non-respect de l'instruction peut entraîner des blessures légères.

AVIS
Éviter tout dégât matériel Le non-respect de l'instruction peut entraîner des dégâts matériels sur le dispositif et/ou dans son environnement.

FR

2.3 Symboles sur le dispositif

Symbole	Signification
CE 0158	Marquage CE selon la directive actuelle en vigueur.
Ex	Dispositif homologué pour les zones Ex selon le marquage.

3 Consignes de sécurité

3.1 Conservation du mode d'emploi

- Lire attentivement le mode d'emploi.
- Conserver le mode d'emploi sur le lieu d'implantation du dispositif.
- Tous les documents et les modes d'emploi des dispositifs à raccorder livrés avec ceux-ci doivent être respectés.

3.2 Utilisation sûre

Avant le montage

- Veuillez lire et respecter les consignes de sécurité mentionnées dans le présent mode d'emploi !
- S'assurer que le contenu du présent mode d'emploi a été entièrement assimilé par le personnel compétent.
- Le dispositif ne doit être utilisé que conformément aux dispositions et pour l'application pour laquelle il est prévu.
- En cas de conditions de fonctionnement non couvertes par les caractéristiques techniques du dispositif, veuillez impérativement vous adresser à la société R. STAHL Schaltgeräte GmbH.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés au dispositif par une utilisation inappropriée ou non autorisée ou par le non-respect du présent mode d'emploi.

Lors du montage et de l'installation

- Respecter les consignes nationales d'installation (par ex. CEI/EN 60079-14).
- Respecter les prescriptions nationales en matière de sécurité et de prévention des accidents.
- Lors de l'installation et du fonctionnement, respecter les spécifications (valeurs caractéristiques et conditions de fonctionnement assignées) figurant sur les plaques signalétiques, les plaques de données et les plaques indicatrices apposées sur le dispositif.
- Avant l'installation, s'assurer que le dispositif n'est pas endommagé.

Maintenance, réparation, mise en service

- Avant la mise en service, s'assurer que le dispositif n'est pas endommagé.
- Les travaux sur le dispositif, tels que l'installation, la maintenance, l'entretien, et les réparations, ne doivent être effectués que par du personnel autorisé et dûment formé.
- N'effectuer que les travaux de maintenance et de réparation décrits dans le présent mode d'emploi.

FR

3.3 Utilisation conforme aux fins prévues

Le luminaire est un matériel

- destiné à l'éclairage de surfaces, d'espaces de travail et d'objets, qui peut être utilisé en intérieur et en extérieur
- pour un montage fixe
- pour une utilisation dans les zones 1, 21, 2, 22 et en zone sûre

3.4 Modifications

	DANGER
EX	Risque d'explosion dû à des modifications ou des transformations du dispositif ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. • Toute transformation ou modification sur le dispositif est interdite.

i	Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant de transformations et de modifications.

4 Fonction et structure du dispositif

	DANGER
EX	Risque d'explosion résultant d'une utilisation non conforme à l'emploi prévu ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. • N'utiliser le dispositif que conformément aux conditions de fonctionnement définies dans ce mode d'emploi. • N'utiliser le dispositif que pour l'application mentionnée dans le présent mode d'emploi.

4.1 Fonction

Domaine d'application

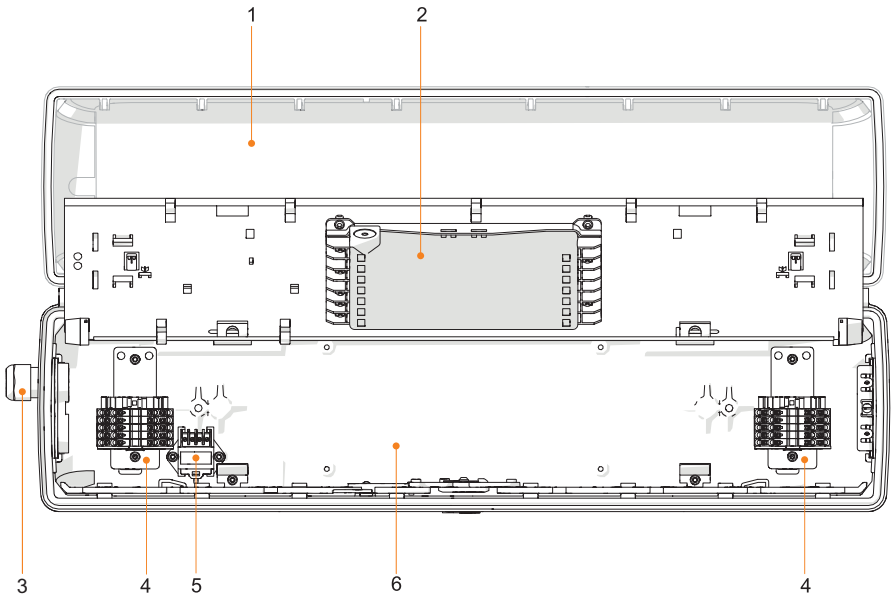
- Le luminaire 6002/4 est utilisé comme matériel d'éclairage de surfaces, d'équipements de travail et d'objets. Il peut être utilisé en intérieur et en extérieur.

Mode de fonctionnement

- En cas d'ouverture via un verrouillage central, le luminaire s'éteint automatiquement (en option). La détermination des heures de fonctionnement ainsi que la graduation de luminosité et la commutation du luminaire (en option) peuvent être réalisées à l'aide d'une interface DALI.

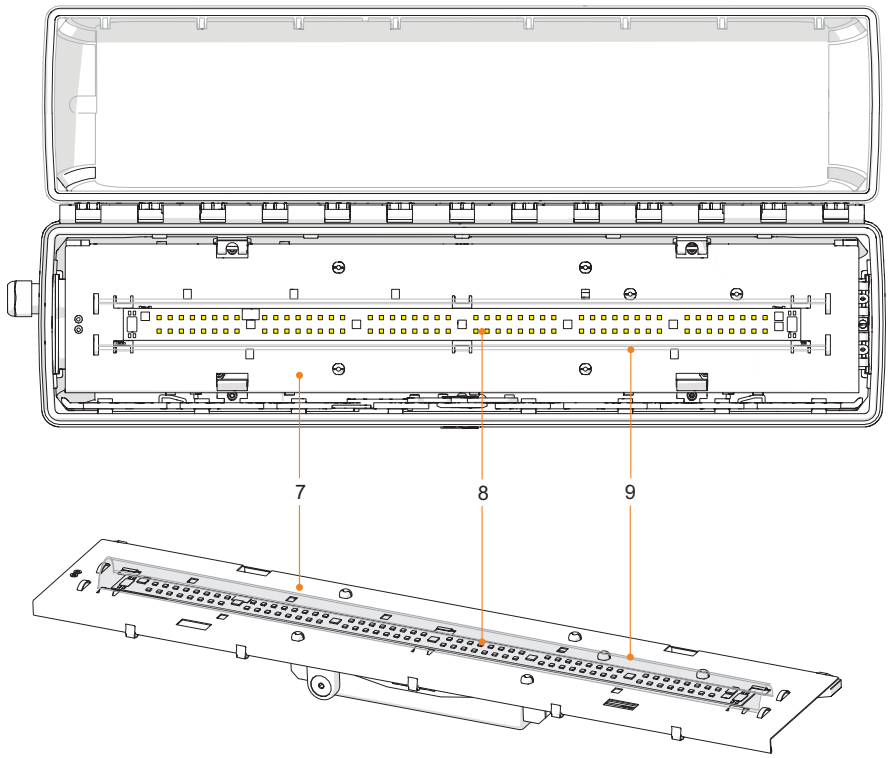
FR

4.2 Structure du dispositif



20298E00

1	Vasque du luminaire	4	Borne de connexion
2	Module de commande	5	Interrupteur (en option)
3	Entrée de câble	6	Boîtier du luminaire



20299E00

7	Plaque de montage	9	Diffuseur
8	Platine à LED		

5 Caractéristiques techniques

FR

Protection contre les explosions

Mondial (IECEx)

Gaz et poussière	IECEx IBE 14.0035 Ex db eb ib op is IIC T4 Gb Ex tb op is IIIC T100 °C Db

Europe (ATEX)

Gaz et poussière	IBExU 14 ATEX 1088 Ⓔx II 2 G Ex db eb ib op is IIC T4 Gb Ⓔx II 2 D Ex tb op is IIIC T100 °C Db

Attestations et certificats

Attestations	IECEx, ATEX

Caractéristiques techniques

Caractéristiques électriques

Tension assignée d'emploi

Standard + DALI Taille 2, Taille 4	**Standard + DALI Taille 6**	**Avec élément d'adressage Taille 2, Taille 4, Taille 6**
100 ... 240 V AC ±10 %, 50 ... 60 Hz	110 ... 240 V AC ±10 %, 50 ... 60 Hz	220 ... 240 V AC ±10 %, 50 Hz
110 ... 250 V DC ±10 %	110 ... 250 V DC ±10 %	194 ... 250 V DC ±10 %

Courant de service assigné

	Taille 2	**Taille 4**	**Taille 6**
230 V ; 50 Hz	100 mA	160 mA	230 mA
110 V ; 60 Hz	170 mA	320 mA	470 mA

Courant de démarrage

I_{peak} = 51 A ; Δt = 127 µs
Nombre maximum de luminaires par disjoncteur de protection de ligne [1)]

Type	**10 A**	**16 A**	**20 A**	**25 A**
B	12	19	24	31
C	20	33	41	51
K	41	66	82	103

[1)] Valeurs typiques pour disjoncteurs de protection de ligne unipolaires à +25 °C et une tension nominale de 230 V AC ; le nombre exact dépend du disjoncteur de protection de ligne utilisé

Facteur de puissance

	Taille 2	**Taille 4**	**Taille 6**
230 V ; 50 Hz	≥ 0,85	≥ 0,93	≥ 0,96
110 V ; 60 Hz	≥ 0,97	≥ 0,99	≥ 0,99

Classe: I (avec raccord PE intérieur)

Courant du conducteur de protection: ≤ 0,5 mA

THD

	Taille 2	**Taille 4**	**Taille 6**
230 V ; 50 Hz	< 19 %	< 11 %	< 7 %
110 V ; 50 Hz	< 15 %	< 8 %	< 6 %

FR

Caractéristiques techniques

		Taille 2	Taille 4	Taille 6
Puissance absorbée typique pour 230 V, 50 Hz	**Blanc CCT** (4000 K, 5000 K, 2700 K, 4000 K)	18 W	35 W	49 W
	Jaune PC	16 W	30 W	30 W
	Vert	15 W	29 W	29 W
	Rouge	–	22 W	22 W
	Bleu	16 W	29 W	29 W

Données photométriques

Rendu des couleurs	2700 K, 4000 K, 5000 K : $R_a \geq 80$ 6500 K : $R_a \geq 90$
Température de la couleur	Selon la variante 2700 K (compatible IDA), 4000 K (blanc chaud), 5000 K (couleur standard, blanc neutre), 6500 K (blanc lumière du jour)

Température de la couleur / CRI **4000 K / CRI80**

Taille	Obturateur	Diffuseur interne	Flux lumineux du luminaire [lm]	Efficacité lumineuse [lm/W]
2	clair	avec	2800	152
		sans	3120	170
	opaque	avec	2310	126
		sans	2580	140
4	clair	avec	5600	161
		sans	6240	180
	opaque	avec	4630	133
		sans	5160	149
6	clair	avec	7690	159
		sans	8560	176
	opaque	avec	6350	131
		sans	7070	146

Température de la couleur / CRI **5000 K / CRI80**

Taille	Obturateur	Diffuseur interne	Flux lumineux du luminaire [lm]	Efficacité lumineuse [lm/W]
2	clair	avec	2890	157
		sans	3220	175
	opaque	avec	2380	129
		sans	2660	145
4	clair	avec	5770	168
		sans	6430	186
	opaque	avec	4760	138
		sans	5310	154
6	clair	avec	7920	163
		sans	8820	182
	opaque	avec	6540	135
		sans	7280	150

FR

Température de la couleur / CRI
2700 K / CRI80

Taille	Obturateur	Diffuseur interne	Flux lumineux du luminaire [lm]	Efficacité lumineuse [lm/W]
2	clair	avec	2620	142
		sans	2920	159
	opaque	avec	2160	117
		sans	2410	131
4	clair	avec	5240	152
		sans	5840	169
	opaque	avec	4330	126
		sans	4820	140
6	clair	avec	7190	148
		sans	8010	165
	opaque	avec	5940	122
		sans	6620	136

Température de la couleur / CRI
6500 K / CRI90

Taille	Obturateur	Diffuseur interne	Flux lumineux du luminaire [lm]	Efficacité lumineuse [lm/W]
2	clair	avec	2700	147
		sans	3010	164
	opaque	avec	2230	121
		sans	2480	135
4	clair	avec	5400	156
		sans	6020	173
	opaque	avec	4460	129
		sans	4970	143
6	clair	avec	7410	153
		sans	8250	170
	opaque	avec	6120	126
		sans	5820	141

Jaune PC - (phosphor converted)

Taille	Obturateur	Diffuseur interne	Flux lumineux du luminaire [lm]	Efficacité lumineuse [lm/W]
2	clair	avec	1820	114
		sans	2020	126
	opaque	avec	1500	94
		sans	1670	104
4	clair	avec	3630	121
		sans	4050	135
	opaque	avec	3000	100
		sans	3340	112
6	clair	avec	3630	121
		sans	4050	135
	opaque	avec	3000	100
		sans	3340	112

FR

Vert – 530 nm

Taille	Obturateur	Diffuseur interne	Flux lumineux du luminaire [lm]	Efficacité lumineuse [lm/W]
2	clair	avec	1770	114
		sans	1970	127
	opaque	avec	1460	94
		sans	1630	105
4	clair	avec	3530	122
		sans	3940	136
	opaque	avec	2920	101
		sans	3250	112
6	clair	avec	3530	122
		sans	3940	136
	opaque	avec	2920	101
		sans	3250	112

Rouge – 625 nm

Taille	Obturateur	Diffuseur interne	Flux lumineux du luminaire [lm]	Efficacité lumineuse [lm/W]
2	clair	avec	–	–
		sans	–	–
	opaque	avec	–	–
		sans	–	–
4	clair	avec	1280	59
		sans	1430	66
	opaque	avec	1060	49
		sans	1180	55
6	clair	avec	1280	59
		sans	1430	66
	opaque	avec	1060	49
		sans	1180	55

Bleu – 475 nm

Taille	Obturateur	Diffuseur interne	Flux lumineux du luminaire [lm]	Efficacité lumineuse [lm/W]
2	clair	avec	780	50
		sans	860	55
	opaque	avec	640	41
		sans	710	46
4	clair	avec	1550	53
		sans	1730	59
	opaque	avec	1280	44
		sans	1430	49
6	clair	avec	1550	53
		sans	1730	59
	opaque	avec	1280	44
		sans	1430	49

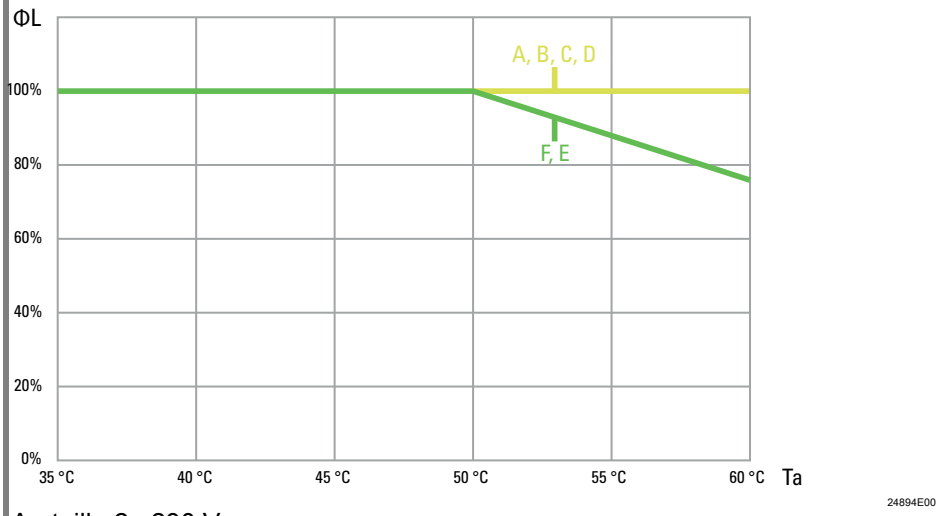
FR

Classe d'efficacité énergétique de la source lumineuse

Le dispositif contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique B (4000 K, 5000 K) ou classe C (2700 K, 6500 K).
(selon le règlement sur l'étiquetage énergétique des sources lumineuses)

Baisse du flux lumineux

- en fonctionnement DC à 50 % (standard)
- en fonctionnement DC sans baisse du flux lumineux (en option)
- à température ambiante



A : taille 2 ; 230 V
B : taille 2 ; 110 V
C : taille 4 ; 230 V
D : taille 4 ; 110 V
E : taille 6 ; 230 V
F : taille 6 ; 110 V

FR

Conditions ambiantes

Plage de température ambiante fonctionnelle	**Taille 2, 4 :**	**Variante : avec ou sans DALI** Couleur : tons blancs, rouge, jaune PC et bleu Sans câblage traversant : -40 ... +60 °C Câblage traversant I_N ≤ 10 A : -40 ... +60 °C Câblage traversant I_N ≤ 16 A : -40 ... +50 °C Couleur : vert Sans câblage traversant : -40 ... +50 °C Câblage traversant I_N ≤ 10 A : -40 ... +50 °C Câblage traversant I_N ≤ 16 A : -40 ... +50 °C **Variante : avec élément d'adressage** Couleur : tons blancs, rouge, jaune PC et bleu Sans câblage traversant : -30 ... +60 °C Câblage traversant I_N ≤ 10 A : -30 ... +60 °C Câblage traversant I_N ≤ 16 A : -30 ... +50 °C
	Taille 6 :	**Variante : avec ou sans DALI** Couleur : tons blancs, rouge, jaune PC et bleu Sans câblage traversant : -20 ... +60 °C Câblage traversant I_N ≤ 10 A : -20 ... +60 °C Câblage traversant I_N ≤ 16 A : -20 ... +50 °C Couleur : vert Sans câblage traversant : -20 ... +50 °C Câblage traversant I_N ≤ 10 A : -20 ... +50 °C Câblage traversant I_N ≤ 16 A : -20 ... +50 °C **Variante : avec élément d'adressage** Couleur : tons blancs, rouge, jaune PC et bleu Sans câblage traversant : -20 ... +60 °C Câblage traversant I_N ≤ 10 A : -20 ... +60 °C Câblage traversant I_N ≤ 16 A : -20 ... +50 °C
Stockage	-40 à +75 °C	

Durée de vie

LED

	Blanc CCT, rouge	**Jaune PC**	**Vert**	**Bleu**
$L_{90}B_{50}$	> 100 000 h	> 33 000 h	> 30 000 h	> 86 000 h

L_xB_y
À la fin de la durée de vie :
- Baisse du flux lumineux à « x » pour cent
- Jusqu'à « y » pour cent de tous les luminaires sont inférieurs à « x »

Module de commande LED

	Standard + DALI	**Avec élément d'adressage**
C10 à 50 °C	≥ 100 000 h	≥ 50 000 h
C10 à 60 °C	≥ 50 000 h	≥ 50 000 h

FR

Caractéristiques mécaniques

Degré de protection selon CEI 60598	**Taille 2**	**Taille 4**	**Taille 6**
Entrées de câbles R. STAHL	IP66 / IP67	IP66 / IP67	IP66
Bouchon respirateur PMF 200400	IP66	IP66	IP66
Bouchon respirateur 8162/1	IP64	IP64	IP64

Résistance aux chocs (code IK)	IK10 (CEI 62262)
Matériau	
Boîtier :	Résine de polyester, renforcée de fibres de verre
Couleurs du boîtier	Gris, similaire à RAL 7035
Vasque du luminaire	Polycarbonate
Joint	Joint en silicone, moussé dans le vasque du luminaire
Fermeture de luminaire	Verrouillage central pour M8 / clé à douille A/F 13 ; la vasque du luminaire est dotée d'une charnière rabattable
Poids du luminaire	Version standard, avec câblage traversant, avec borne standard à 5 pôles, sans interrupteur de sécurité, sans élément d'adressage Taille 2 : 4,5 kg Taille 4 : 6,9 kg Taille 6 : 8,0 kg

Montage / installation

Entrées de câbles		
Ouvertures	Standard	Côté raccordement, 2 trous pour M25 (pour câblage traversant) Côté sortie, 1 trou pour M25 (pour le câblage traversant du câble de raccordement)
	En option	max. 4 trous pour M20, M25, NPSM 1/2" ou max. 2 trous pour NPT 3/4“
Plaque taraudée	Standard	2 x plastique M25 x 1,5
	En option	2 x métal M25 x 1,5 ou M20 x 1,5, reliées par PE pour entrées de câbles métalliques Version résistante à l'eau de mer sur demande Attention : les entrées de câbles doivent être commandées séparément.
Accessoires	Standard	Plastique : 2 x M25 x 1,5 entrées de câbles 8161 et 2 x M25 x 1,5 bouchons obturateurs 8290 (inclus)
	En option	Entrées de câbles métalliques : M20 x 1,5, M25 x 1,5 ; mise à la terre des entrées de câbles métalliques via des plaques métalliques (autres entrées de câbles possibles sur demande)
Raccordement	Bornes à ressort pour max. 16 A Standard : 5 pôles : L1, L2, L3, N, PE Avec élément d'adressage : 5 pôles : L+, N-, PE, L', N' Avec DALI : 7 pôles : L1, L2, L3, N, PE, DA, DA Plage de serrage : 1 x 1,5 ... 4 mm^2 (à fils fins) 1 x 1,5 ... 6 mm^2 (unifilaire et à fils fins avec embout) (2 organes de serrage libres disponibles par pôle)	

Câblage traversant	Standard	avec Les luminaires sont dotés d'un câblage traversant interne. Le raccordement des conducteurs entrants et sortants sur les côtés opposés est possible. Bornes : voir Caractéristiques techniques Section de câblage du raccordement au réseau d'alimentation : 2,5 mm^2 pour max. 16 A (tenir compte de la température de service)
	En option	sans Côté raccordement, il y a 2 trous M25 x 1,5 pour les entrées de câbles pour le bouclage du câble de raccordement (conducteur entrant et sortant sur un côté).
Fixation	Standard	2 écrous à sertir M8 dans le boîtier
	En option	Rainures de fixation dans le boîtier pour l'utilisation de rails de montage et rails pour plafond pour un montage variable des luminaires (distances de montage variables pour les luminaires : Taille 2 : 320 ... 480 mm Taille 4, Taille 6 : 670 ... 930 mm)

En option

Interface	DALI-2 (selon CEI 62386) : • Type de dispositif 6 (pilote LED) • Type de dispositif 51 (rapport énergétique) • Type de dispositif 52 (diagnostic et maintenance)
Élément d'adressage	**Entrée de commande :** Tension assignée : 220 ... 230 V AC/DC, 50 Hz **Fonction :** Module d'adressage et de commutation pour systèmes d'éclairage de secours R. STAHL selon VDE 0108 : Le module est utilisé pour la surveillance des luminaires individuels et pour la commutation commune des luminaires de sécurité et de réseau. Le module offre les fonctions suivantes : • Commande du luminaire (MARCHE / ARRÊT) et interrogation de la fonction • Jusqu'à 20 adresses par circuit électrique peuvent être réglées à l'aide d'un logiciel • Le type de circuit du luminaire (éclairage permanent, éclairage de veille ou éclairage à activer par l'intermédiaire d'un commutateur) est librement programmable • Le fonctionnement mixte à l'intérieur d'un circuit est possible
Bouchon respirateur	• Bouchon respirateur 8162/1 de R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Bouchon respirateur Gore PMF200400, uniquement en combinaison avec un réducteur de R. STAHL Schaltgeräte GmbH (inclus) Avis : le bouchon respirateur ne doit pas être utilisé dans des environnements contenant des gaz corrosifs. Bouchon respirateur Gore PMF200400 uniquement en combinaison avec des plaques taraudées en métal.

Pour d'autres caractéristiques techniques, voir r-stahl.com.

FR

6 Transport et stockage

- Transporter et stocker le dispositif uniquement dans son l'emballage d'origine.
- Conserver le dispositif au sec (sans condensation) et à l'abri des secousses.
- Ne pas faire tomber le dispositif.
- Les dispositifs installés et mis en service qui ne sont pas utilisés au-delà de la période de stockage maximale (voir tableau ci-dessous) doivent être utilisés en continu pendant au moins 6 heures par mois.

Température de stockage moyenne	Humidité moyenne	Durée maximale de stockage
≤ 25 °C	≤ 65 % d'humidité rel.	9 mois
≤ 25 °C	> 65 % d'humidité rel.	6 mois*
> 25 °C	> 65 % d'humidité rel.	4 mois*
> 25 °C	≤ 65 % d'humidité rel.	6 mois

* Le stockage à > 90 % HR n'est pas autorisé.

7 Montage et installation

DANGER

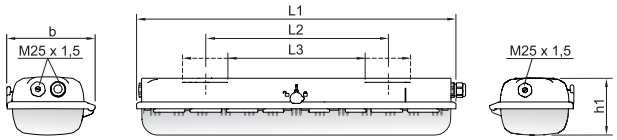
Risque d'explosion en cas d'installation incorrecte du dispositif !
Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles.

- Effectuer l'installation en suivant strictement les instructions et en respectant les consignes nationales de sécurité et de prévention des accidents, afin que la protection contre les explosions soit maintenue.
- Choisir ou installer le dispositif électrique de manière à ce que la protection contre les explosions ne soit pas entravée par des influences extérieures (voir CEI/EN 60079-14).
- Le dispositif ne doit être installé que par un personnel qualifié et familiarisé avec les normes applicables.

FR

7.1 Dimensions – cotes de fixation

Plans d'encombrement ? (toutes les dimensions sont indiquées en mm [pouces]) – Sous réserve de modifications

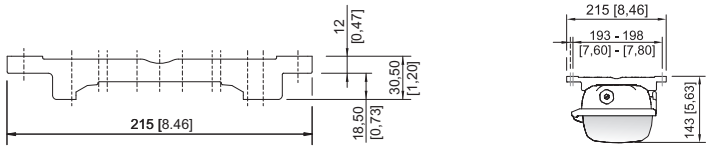


15440E00

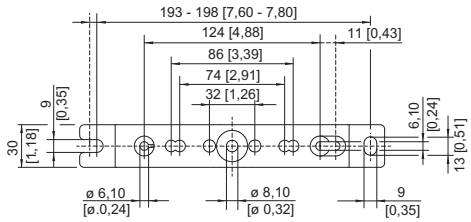
Dimensions	Luminaire		
	Taille 2	Taille 4	Taille 6
L1	700 [27,56]	1310 [51,57]	1610 [63,39]
L2 1)	400 [15,75]	800 [31,50]	800 [31,50]
L3 2)	320 ... 480 [12,60 ... 18,90]	670 ... 930 [26,38 ... 36,61]	670 ... 930 [26,38 ... 36,61]
b	184 [7,24]	184 [7,24]	184 [7,24]
h1	125 [4,92]	125 [4,92]	125 [4,92]

1) Distance de montage fixe
2) Distance de montage variable

Luminaire standard EXLUX 6002/4
Plans d'encombrement pour les pièces de montage et les accessoires
(toutes les cotes sont indiquées en mm [pouces]) – Sous réserve de modifications

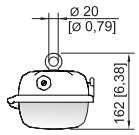


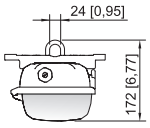
15779E00



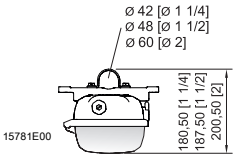
15778E00

Support rail DIN

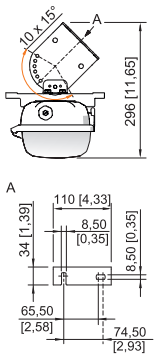




15782E00



15781E00



15783E00

15780E00

Vis à œil montée dans l'écrou à sertir du luminaire

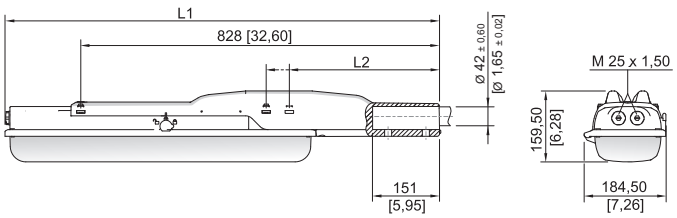
Étrier de montage installé sur support rail DIN

Collier de serrage monté sur support rail DIN

Équerre de fixation murale montée sur support rail DIN

FR

Plans d'encombrement pour les pièces de montage et les accessoires
(toutes les cotes sont indiquées en mm [pouces]) – Sous réserve de modifications



Dimensions	Luminaire	
	Taille 2	Taille 4
L1	978 [38,50]	1587 [62,48]
L2	390 [15,35]	338 [13,31]

Luminaire à vasque EXLUX avec patin de mât

7.2 Retirer le film protecteur

Le luminaire est généralement fourni en standard avec un film protecteur sur la vasque. Dans certains cas, il peut également être livré sans film protecteur.

	DANGER
	Risque d'explosion dû à une décharge électrostatique ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. • Retirer le film protecteur exclusivement en zone sûre.

Si un film protecteur est présent :
- retirer le film protecteur avant la mise en service.

FR

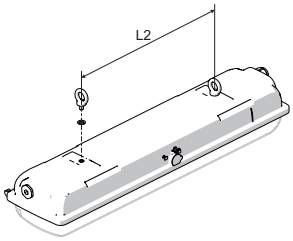
7.3 Montage / démontage, position d'utilisation

	DANGER
	Risque d'explosion dû à une décharge électrostatique ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. Ne pas utiliser le dispositif dans un environnement où une forte charge est générée ! Éviter dans la mesure du possible les processus/activités suivants : • Friction involontaire • Flux de particules

	DANGER
	Risque d'explosion dû à un échauffement non autorisé ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. • Éviter des sources de chaleur externes – respecter la plage de température ambiante (risque de changement de la classe de température ou de la température de surface maximale admissible). • Ne pas dépasser la température ambiante maximale avec des sources de chaleur externes (défaillance prématurée du matériel).

	Le luminaire convient à un montage au mur et au plafond. En cas de montage mural en extérieur, éviter toute position de montage avec la fermeture centrale orientée vers le haut. La position de montage avec sortie de la lumière vers le haut est interdite en extérieur.

Suspension à des points de montage fixes



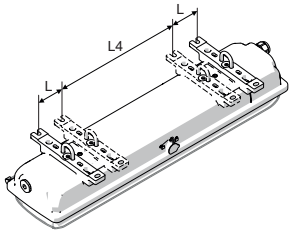
15446E00

Taille	L2 mm [pouces]
2	400 [15,75]
4	800 [31,50]
6	800 [31,50]

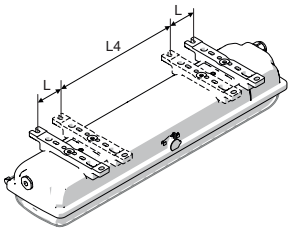
Profondeur de vissage maximale
10 mm [0,39 pouce]

FR

Suspension sur des pièces de montage coulissantes



15442E00



15447E00

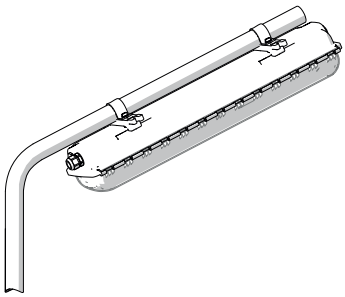
Étrier de montage Rail pour plafond

Taille	L4 mm [pouces]	L mm [pouces]
2	320 [12,60]	80 [3,15]
4	670 [26,38]	130 [5,12]
6	670 [26,38]	130 [5,12]

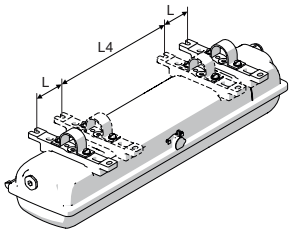
Pattes de fixation latérales pour points de suspension variables.

i	En cas de montage du luminaire avec les rails pour plafond, veiller à la planéité du support. Dans le cas contraire, le boîtier peut être gauchi/tordu lors du montage. En résultent un défaut d'étanchéité du luminaire et des difficultés pour remplacer la vasque.

Suspension sur mât
Montage sur mât avec colliers de serrage



15445E00



15443E00

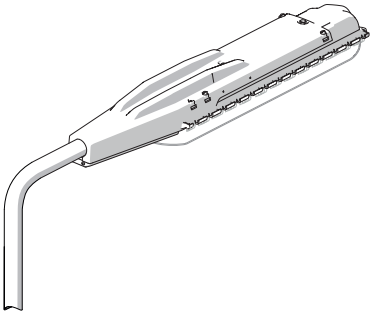
Taille	L4 mm [pouces]	L mm [pouces]
2	320 [12,60]	80 [3,15]
4	670 [26,38]	130 [5,12]
6	670 [26,38]	130 [5,12]

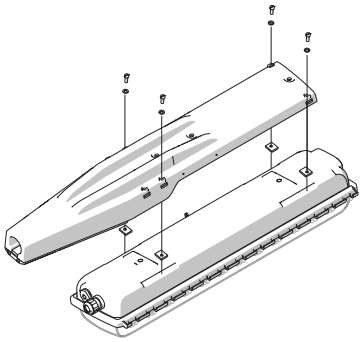
i	Pour le montage par colliers de serrage, utiliser la solution de R. STAHL Schaltgeräte GmbH avec support rail DIN intégré pour garantir ainsi une fixation sûre et stable à quatre points ! R. STAHL Schaltgeräte GmbH décline toute garantie en ce qui concerne la solidité et l'étanchéité des luminaires lors d'une fixation par points avec colliers de serrage !

FR

Montage sur mât avec patin

i	Uniquement pour taille 2 et taille 4

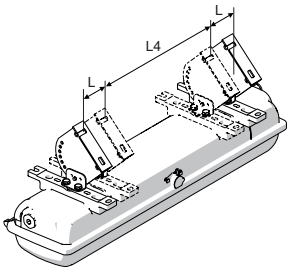


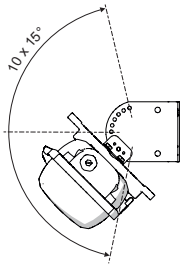


17761E00

17762E00

Montage mural





15515E00

15517E00

Taille	L4 mm [pouces]	L mm [pouces]
2	320 [12,60]	80 [3,15]
4	670 [26,38]	130 [5,12]
6	670 [26,38]	130 [5,12]

7.4 Installation

FR

7.4.1 Ouvrir et fermer le boîtier

DANGER

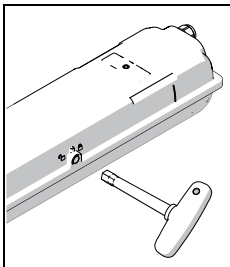
Risque de choc électrique en cas d'ouverture non conforme !
Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles.
N'ouvrir les luminaires sans interrupteur qu'à l'état hors tension (voir la plaque d'information au niveau de la fermeture).

AVIS

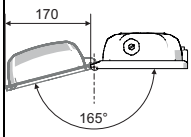
Danger dû à la décharge électrostatique.
Les composants électroniques peuvent être détruits en cas de contact.

- Ne pas toucher les platines à LED.

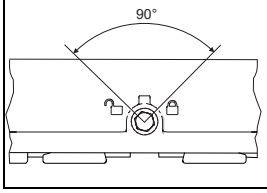
Recommandation
Ouvrir et fermer le luminaire avec la clé à douille de R. STAHL Schaltgeräte GmbH.



15448E00



15451E00



15436E00

- Retirer le cache du verrouillage central.
- Tourner le verrouillage central à l'aide d'une clé à douille M8 d'ouverture 13 de 90° vers la gauche jusqu'à la butée.
- Faire pivoter la vasque.
- Fermer en procédant dans l'ordre inverse.
- Le joint d'étanchéité de la vasque doit parfaitement reposer sur le bord d'étanchéité.
- Presser le cache sur l'ouverture du verrouillage central (protection contre les salissures).

Lors du montage et du démontage, veuillez observer les points suivants :

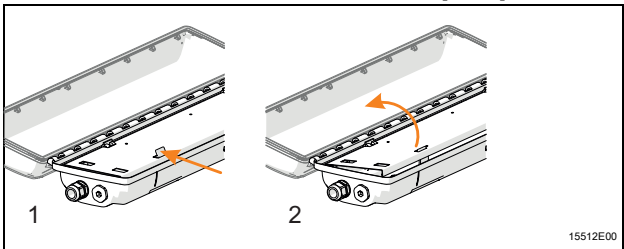
- Version sans interrupteur : mettre le luminaire hors tension et le sécuriser contre tout réenclenchement.
- Ne pas exercer de force lors de l'ouverture ou de la fermeture du boîtier !

Verrouillage central

- Version avec interrupteurs : l'actionnement du verrouillage central provoque inévitablement la mise hors tension du luminaire.
- En position finale ouverte avec la vasque rabattue, un système de protection contre le redémarrage bloque l'actionnement du verrouillage central.

FR

Ouverture et fermeture de la plaque réflectrice

	Ouverture : • Ouvrir la plaque réflectrice en poussant le verrou de sécurité (1). • Faire pivoter la plaque réflectrice (2). Fermeture : • Relever la plaque réflectrice et l'encliqueter.

7.4.2 Raccordements électriques

Raccordement au secteur

Respecter la plage de serrage maximale des bornes de connexion (voir chapitre « Caractéristiques techniques »).

Pour le raccordement au secteur, tenir compte des points suivants :

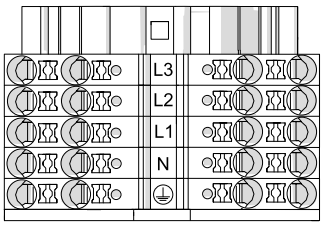
- Effectuer le serrage avec précision !
- Ne coincer aucune isolation du conducteur !
- Ne pas inverser les conducteurs.
- Observer les règles techniques lors du raccordement du conducteur.
- Bien serrer les conducteurs.

FR

Bornes de connexion

Plage de serrage :
1 x 1,5 ... 4 mm^2 (à fils fins)
1 x 1,5 ... 6 mm^2 (unifilaire et à fils fins avec embout)
(2 organes de serrage libres disponibles par pôle)
Longueur de dénudage :
10 ... 12 mm

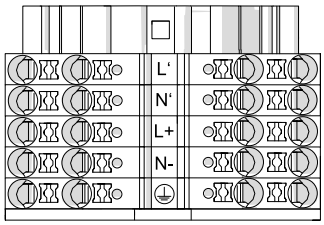
Standard



20219E00

L1, L2, L3 = phase
N = conducteur neutre
⏚ = conducteur de protection

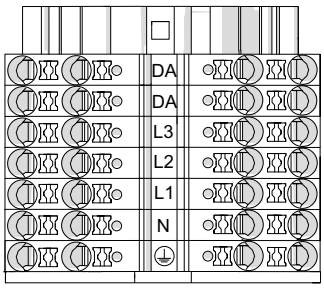
Avec élément d'adressage



20220E00

L', N' = entrée de commande
L+, N- = circuit final
⏚ = conducteur de protection

Avec raccordement DALI



20221E00

DA, DA = raccordement DALI
L1, L2, L3 = phase
N = conducteur neutre
⏚ = conducteur de protection

Câblage traversant du raccordement au réseau d'alimentation

i	Câblage traversant avec section de 2,5 mm^2 pour 16 A max.

FR

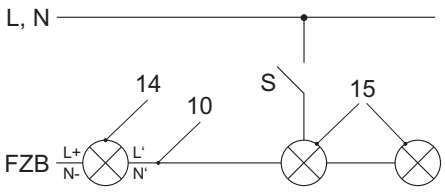
7.4.3 Luminaires avec élément d'adressage

L'élément d'adressage est intégré dans le module de commande. Chaque module de commande avec élément d'adressage intégré possède un numéro de série unique. Ce numéro de série se trouve directement sur le module de commande et peut également être saisi avec un lecteur de code QR. L'adresse du luminaire est attribuée à l'aide du logiciel de configuration du système de batterie centrale ou à l'aide d'un appareil de programmation disponible en tant qu'accessoire.

i	Sur le module de commande se trouvent quatre étiquettes détachables sur lesquelles figure le numéro de série (1 étiquette de marquage du module de commande, 1 étiquette de marquage du luminaire de l'extérieur, 2 étiquettes pour la documentation client). Lors de l'installation, noter l'emplacement et la position du luminaire ainsi que le numéro de série. Ceci facilite la configuration du système de batterie centrale. De plus amples informations sur la configuration sont disponibles dans la description du logiciel et dans le manuel du système de batterie centrale.

Entrée de commande (L‘, N‘)

L'élément d'adressage permet de raccorder un câble de commande pour la commutation du luminaire avec l’éclairage général.



19025E00

L, N	Réseau d'alimentation	10	Câble de commande
FZB	Système de batterie	14	Éclairage de sécurité
S	Interrupteur éclairage général	15	Éclairage général

FR

7.4.4 Entrées de câbles, bouchons obturateurs et bouchons respirateurs

Le luminaire standard est fourni avec 3 orifices d'introduction, 2 entrées de câbles et 2 bouchons obturateurs.

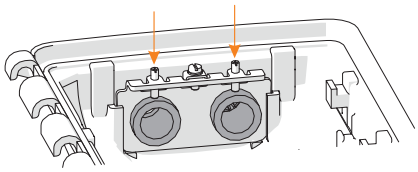
Couples de serrage sur les composants de R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Serrer les luminaires avec entrées de câbles intégrées et bouchons obturateurs de R. STAHL Schaltgeräte GmbH aux valeurs suivantes :

		Couple de serrage	
		Filetage de raccordement	**Vis de pression**
Entrée de câble 8161	M20 x 1,5	2,3 Nm	1,5 Nm
	M25 x 1,5	3,0 Nm	2,0 Nm
Bouchon obturateur 8290	M20 x 1,5	1,0 Nm	–
	M25 x 1,5	1,5 Nm	–
Bouchon respirateur 8162/1	–	3,0 Nm	–
Bouchon respirateur PMF200400	–	0,9 Nm	–
Réducteur pour bouchon respirateur PMF200400	M25	3,0 Nm	–
	M20	3,0 Nm	–

Entrée de câble ou bouchon respirateur en métal

	DANGER
EX	Risque d'explosion dû à des pièces métalliques externes non mises à la terre ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. • En cas de combinaison d'une plaque d'insertion métallique avec des entrées de câbles métalliques ou des bouchons respirateurs, connecter les vis sans tête (voir figure).



23080E00

FR

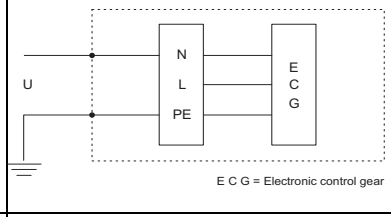
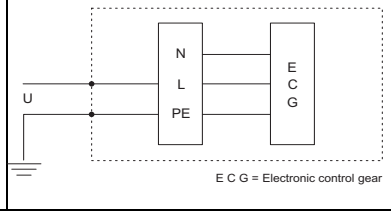
Luminaires avec entrées de câbles et bouchons obturateurs n'ayant pas été fournis par R. STAHL Schaltgeräte GmbH

	DANGER
	Risque d'explosion en présence d'entrées de câbles et de bouchons obturateurs non autorisés ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. • Utilisez uniquement des entrées de câbles et des bouchons obturateurs qui ont été contrôlés et certifiés séparément selon la directive 2014/34/UE (ATEX) ou IECEx (CoC), et qui correspondent à la version de norme indiquée dans le certificat du luminaire.

Tenir compte des points suivants :
- l'étanchéité à la poussière requise !
- le mode de protection requis !
- la résistance à la température requise !
- le degré de protection IP selon le marquage sur le dispositif !
- les modes d'emploi des entrées de câbles ainsi que des bouchons obturateurs !
- les couples de serrage requis !
- la plage du diamètre de câble admissible !
- intégrer des entrées de câbles métalliques et/ou des bouchons obturateurs dans le PE !

7.4.5 Contrôle d'isolement du système d'éclairage

Un contrôle d'isolement en tension continue dans les circuits électriques est autorisé jusqu'à 500 V DC dans les conditions suivantes :

Lieu de contrôle / condition	Schéma fonctionnel
1. Entre conducteur neutre et conducteur de protection	
2. Entre phase et conducteur de protection	

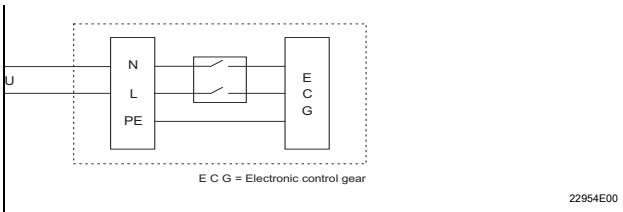
FR

3. Entre phase et conducteur neutre

Pour effectuer une mesure entre la phase et le conducteur neutre, il est nécessaire de débrancher module de commande du secteur !

AVIS !Destruction du dispositif ou des composants électriques en cas d'absence de sectionneur !
Le non-respect de cette indication peut causer des dégâts matériels !

- Avant de procéder au contrôle d'isolement, déconnecter le dispositif du secteur exclusivement via un interrupteur interne.



8 Mise en service

	DANGER
	Risque d'explosion en cas d'installation inappropriée ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. • Contrôler l'installation du dispositif avant la mise en service. • Observer les dispositions nationales.

AVIS
Dysfonctionnement ou endommagement du dispositif suite à la formation de condensation. Le non-respect de cette indication peut causer des dégâts matériels ! • Utiliser le luminaire en continu ou de façon périodique sur de longues périodes. • Éviter les ponts thermiques, utiliser des accessoires de montage adaptés.

Avant la mise en service, tenir compte de ce qui suit :

- Vérifier le montage et l'installation.
- Vérifier si le dispositif est endommagé.
- Le cas échéant, retirer les corps étrangers.
- Le cas échéant, nettoyer la chambre de connexion.
- Vérifier si les conducteurs ont été insérés correctement.
- Vérifier si tous les écrous et vis sont serrés à fond.
- Vérifier si tous les trous ont été fermés.
- Vérifier si tous les bouchons obturateurs et entrées de câbles sont bien serrés.
- Vérifier si tous les conducteurs sont solidement connectés.
- Vérifier si la tension d'alimentation correspond à la tension assignée d'emploi.
- Vérifier si les diamètres de câbles autorisés ont été utilisés pour les entrées de câbles.
- Vérifier si le dispositif a été fermé conformément aux prescriptions.
- Si nécessaire, retirer la protection de transport (rembourrage en mousse).
- Vérifier si l'ensemble de construction à LED et le diffuseur sont propres.
- Vérifier qu'il n'y a pas de film protecteur sur la vasque du luminaire.

FR

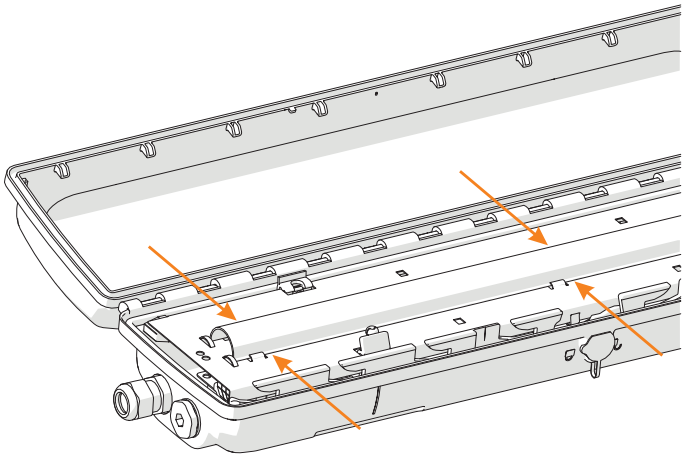
Après la mise en service

- Après la mise en service, le dispositif doit être utilisé en continu au moins 6 heures par mois.

Démonter le diffuseur (en option)

Le diffuseur peut être retiré si nécessaire.

	DANGER
	Risque d'explosion en cas d'endommagement des LED ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves ou mortelles. • Le démontage du diffuseur doit être effectué immédiatement avant la mise en service. • Procéder au démontage sans outil.



20531E00

▸ Appuyer le diffuseur au niveau des brides de retenue et le retirer.

9 Maintenance, entretien, réparation

	ATTENTION
	Risque d'électrocution et/ou de dysfonctionnement du dispositif si des travaux non autorisés sont effectués ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures légères ! • Couper la tension avant de travailler sur le dispositif. • Seuls des électriciens autorisés et formés à cet effet sont habilités à exécuter des travaux sur le dispositif.

9.1 Maintenance et entretien

- Le type et l'étendue des contrôles sont spécifiés dans les prescriptions nationales correspondantes.
- Adapter les intervalles de contrôle aux conditions d'utilisation.
- Effectuer les travaux d'entretien et de réparation conformément aux normes CEI 60079-17 et CEI 60079-19.

i	Observer également les réglementations en vigueur dans le pays d'utilisation.

FR

Lors de l'entretien/la maintenance du dispositif, les points suivants doivent être vérifiés :
- le serrage correct des conducteurs,
- l'absence de fissures et d'autres dommages visibles sur le dispositif,
- le vieillissement et l'endommagement du joint (remplacer intégralement les composants du boîtier dont la mousse d'étanchéité est endommagée),
- la propreté à l'intérieur et à l'extérieur du dispositif,
- le respect des températures admissibles (selon EN 60079),
- l'entrée de câble est intacte et bien serrée,
- le vieillissement et l'endommagement des câbles et conducteurs,
- l'utilisation et le fonctionnement conformes.

9.2 Réparation

	DANGER
EX	Risque d'explosion en cas de réparations inappropriées ! Le non-respect de cette indication peut causer des blessures graves, voire mortelles. • Les réparations des dispositifs doivent être effectuées exclusivement avec des pièces de rechange d'origine de R. STAHL Schaltgeräte GmbH en observant la notice de montage correspondante.

Il est interdit de procéder à des réparations sur la plaque de montage. En cas d'erreur, remplacer la plaque de montage complète.

9.3 Retour

- Tout retour ou emballage de dispositifs ne doit être effectué qu'en accord avec R. STAHL ! À cet effet, veuillez contacter le représentant local de R. STAHL.

Le service après-vente de R. STAHL se tient à disposition en cas de retour de dispositif pour réparation ou maintenance.

- Contacter personnellement le service après-vente.

ou

- Consulter le site Internet r-stahl.com.
- Sélectionner dans « Assistance » > « RMA » > « Formulaire RMA ».
- Remplir le formulaire et l'envoyer.
  Vous recevrez automatiquement par e-mail un formulaire RMA.
  Veuillez imprimer ce fichier.
- Envoyer ensemble dans l'emballage le dispositif et le formulaire RMA à la R. STAHL Schaltgeräte GmbH (adresse indiquée au chapitre 1.1).

10 Nettoyage

- Afin d'éviter toute surcharge électrostatique, les dispositifs situés en zones Ex doivent uniquement être nettoyés avec un chiffon humide.
- En cas de nettoyage humide, utiliser de l’eau ou des détergents doux, non abrasifs, non agressifs.
- Ne pas utiliser de détergents ou solvants agressifs.
- Ne jamais nettoyer le dispositif avec un jet d'eau puissant, par exemple avec un nettoyeur haute pression.

FR

11 Élimination

- Respecter les prescriptions nationales et locales ainsi que les dispositions légales relatives à l'élimination.
- Les matériaux doivent être recyclés séparément.
- S'assurer d'une élimination de tous les composants respectueuse de l'environnement conformément aux dispositions légales.

Démontage des composants au terme de leur durée de vie :

- Démonter et ouvrir le luminaire conformément au mode d'emploi.
- Débrancher le câble du circuit imprimé à LED et du module de commande.
- Module de commande : desserrer les vis de fixation et retirer le dispositif.
- Circuit imprimé à LED : appuyer sur les barbelures de la face inférieure à l'aide d'une pince appropriée et retirer le circuit imprimé vers le haut.

12 Accessoires et pièces de rechange

AVIS
Dysfonctionnement ou endommagement du dispositif si les pièces utilisées ne sont pas d'origine. Le non-respect de cette indication peut causer des dégâts matériels ! • Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange d'origine de R. STAHL Schaltgeräte GmbH (voir fiche technique).

i	Accessoires et pièces de rechange, voir la fiche technique sur le site Internet : r-stahl.com.

Docusign Envelope ID: 882A90AA-7444-4B5C-AC61-91146A85F2E1

EU-Konformitätserklärung
EU Declaration of Conformity
Déclaration de Conformité UE

R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany

erklärt in alleiniger Verantwortung / *declares in its sole responsibility / déclare sous sa seule responsabilité*,

dass das Produkt *that the product* *que le produit*	**LED Langfeldleuchte** *LED Linear Luminaire* *LED Luminaire Linéaire*
Typ(en), *type(s), type(s)*	**6002/4.**

mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.
is in conformity with the requirements of the following directives and standards.
est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.

Richtlinie(n) / *Directive(s) / Directive(s)*	**Norm(en)** / *Standard(s) / Norme(s)*
2014/34/EU **ATEX-Richtlinie** *2014/34/EU* *ATEX Directive* *2014/34/UE* *Directive ATEX* (OJ L 96, 29/03/2014, p. 309–356)	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014 EN IEC 60079-7:2015 + A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 60079-18:2015 + A1:2017 EN 60079-28:2015 EN 60079-31:2014
Kennzeichnung, *marking, marquage*	**II 2G Ex db eb ib mb op is IIC T4 Gb** **II 2G Ex db eb ib op is IIC T4 Gb** CE0158 **II 2D Ex tb op is IIIC T 100°C Db**
EU-Baumusterprüfbescheinigung *EU Type Examination Certificate* *Attestation d'examen UE de type*	**IBExU 14 ATEX 1088** IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH Fuchsmühlenweg 7, 09599 Freiberg, Germany, NB0637
Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen nach Anhang II ATEX (Produktnormen aus Niederspannungsrichtlinie) *Health and safety requirements according to Annex II ATEX* *(product standards from Low Voltage Directive)* *Exigences de santé et de sécurité selon Annexe II ATEX* *(normes de produit de la Directive Basse Tension)*	EN IEC 60598-1:2021 + A11:2022 EN IEC 60598-2-22:2022 EN 62471:2008
2014/30/EU **EMV-Richtlinie** *2014/30/EU* *EMC Directive* *2014/30/UE* *Directive CEM* (OJ L 96, 29/03/2014, p. 79–106)	EN 61547:2009 EN IEC 55015:2019 + A11:2020 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013 + A1:2019
2011/65/EU & (EU) 2015/863 RoHS-Richtlinien *2011/65/EU & (EU) 2015/863 RoHS Directives* *2011/65/UE & (UE) 2015/863 Directives RoHS* (OJ L 174, 1/07/2011, p. 88–110 & OJ L 137, 04/06/2015, p. 10-12)	EN IEC 63000:2018

Unterzeichnet für und im Namen von: / *signed for and on behalf of: / signé pour et au nom de:*
R. STAHL Schaltgeräte GmbH

Waldenburg, 2026-03-31

Signed by:
D9C934BBE47F4A6...

Signiert von:
E499DCEA96534BB...

Ort und Datum
Place and date
Lieu et date

Steffen Holtz
Leiter Entwicklung Leuchten und Signalgeräte
Director R&D Lighting and Signalling
Directeur R&D Eclairage & Appareils de signalisation

Daniel Groth
Leiter Qualitätsmanagement Systeme
Director Quality Management Systems
Directeur Systèmes de Management de la Qualité